



29.11.2008, Larunbata - Sábado

- 17,30 Kultur Etxea
ANGELES DE TRAPO - ANDALUCÍA
El espíritu del Cid - 45'
- 20,00 Leidor Antzokia
TEATRO DE TITERES OBRAZTSOV - RUSIA
Lo mejor de Obraztsov - 60'

30.11.2008, Igandea - Domingo

- 12,30 Kultur Etxea
TEATRO DE TITERES YEKATERINBURGO - RUSIA
¿Quién va a despertar al sol? - 50'
- 17,00 Tolosako Kasinoa
ASOMADOS Y ESCONDIDOS - ARGENTINA
Huevo de ida y vuelta - 40' (niños hasta 4 años)
- 17,30 Leidor Antzokia
MICROCOSMOS - CATALUNYA
Baobab - 55'
- 18,00 Zerkausia / Tinglado
TRADICIONAL PUPPET ART MUSEUM - SRI LANKA
Traditional Puppet dances
- 18,00 Gorosabel Auditorioa
TEATRO DE TITERES DE SAN PETESBURGO - RUSIA
El patito feo - 40'

01.12.2008, Astelehena - Lunes

- 17,30 Kultur Etxea
EL CHONCHÓN - ARGENTINA
Juan Romeo y Julieta María - 60'
- 18,00 Gorosabel auditorioa
LA QUINTA RUEDA - ALEMANIA
Cabaret sobre lo hilos - 45'
- 22,30 Tolosako Kasinoa
LA PICARA LOCUELA - CASTILLA LEON
Juego de Polichinelas - 55' (adultos/helduak)

02.12.2008, Asteartea - Martes

- 17,30 Kultur Etxea
COMPAÑÍA DE BUENOS AIRES - ARGENTINA
Manifonias - 50'
- 18,00 Gorosabel auditorioa
TEATRO DE TITERES VORONEZH - RUSIA
El soldadito y la bruja - 60'
- 22,30 Tolosako Kasinoa
TEATRO ALEGRE - ITALIA
Marionetas en busca de manipulación - 60' (adultos/helduak)

03.12.2008, Asteazkena - Miércoles

- 17,30 Kultur Etxea
THEATRE HOBBU HUT - TAILANDIA
Apsara el angel - 35'
- 18,00 Gorosabel auditorioa
LA CANICA - MADRID
Yaci y la muñeca de maíz - 45'
- 22,30 Tolosako Kasinoa
EL CHONCHON - ARGENTINA
Romeo y Julieta - 60' (adultos/helduak)

04.12.2008, Osteguna - Jueves

- 17,30 Kultur Etxea
BEHI BIS - EUSKADI
El viaje de Mur - 50'
- 18,00 Gorosabel auditorioa
TEATRO NU - CATALUNYA
Joanaren ilargia - 50'
- 22,30 Tolosako Kasinoa
COMPAÑÍA DE BUENOS AIRES - ARGENTINA
Bartango - 55' (adultos/helduak)

05.12.2008, Ostirala - Viernes

- 17,30 Kultur Etxea
MARIA PARRATO - CASTILLA Y LEON
Palabras de caramelo - 55'
- 18,00 Gorosabel auditorioa
TEATRO DE PLOVDIV - BULGARIA
Los 3 hermanos y la manzana de oro - 50'
- 22,30 Tolosako Kasinoa
EUGENIO NAVARRO - CATALUNYA
Rutinas - 50' (adultos/helduak)

06.12.2008, Larunbata - Sábado

- 12,30 Kultur Etxea
TEATRO BENGALA - VENEZUELA
Filipo - 60'
- 17,00 Tolosako Kasinoa
ASOMADOS Y ESCONDIDOS - ARGENTINA
Huevo de ida y vuelta - 40' (niños hasta 4 años)
- 17,30 Gorosabel auditorioa
EUGENIO NAVARRO - CATALUNYA
Malic en China - 55'
- 19,00 Leidor Antzokia
TEATRO DE LA LUNA - MADRID
El Jardinero

07.12.2008, Igandea - Domingo

- 12,30 Kultur Etxea
LA ENANA NARANJA - EUSKADI
Inmundo, doblador de barrotos - 60'
- 17,00 Tolosako Kasinoa
TEATRO 2 PLUS K - RUSIA
Historia de una marioneta - 45'
- 17,30 Gorosabel auditorioa
LA PÍCARA LOCUELA - CASTILLA LEÓN
Juego de Polichinelas - 55'
- 18,00 Berdura Plaza / Plaza Verdura
TRADICIONAL PUPPET ART MUSEUM - SRI LANKA
Traditional Puppet dances
- 19,00 Leidor Antzokia
BUHO & MARAVILLAS - ANDALUCIA
Los músicos de Brenes - 55'

08.12.2008, Astelehena - Lunes

- 12,30 Kultur Etxea
TEATRO ARLECHINO - RUMANIA
La pequeña brujita - 50'
- 17,00 Tolosako Kasinoa
TEATRO 2 PLUS K - RUSIA
Historia de una marioneta - 45'
- 17,30 Gorosabel auditorioa
TEATRO DE TITERES DE SAN PETESBURGO - RUSIA
El patito feo - 50''
- 19,00 Leidor Antzokia
LA COMPAÑÍA DEL PRINCEP TOTILAU - CATALUNYA
Seis Juanes - 65'



ABONOAK ETA SARRERAK ABONOS Y ENTRADAS

ABONOAK / ABONOS

5 Saio ezberdinentzako / Para 5 sesiones distintas
Helduen abonoa / Abono adulto: 25 €
Haurren abonoa / Abono infantil: 12 €

SARRERAK / ENTRADAS

Helduen sarrera / Entrada adulto: 7 €
Haurren sarrera / Entrada infantil: 3 €

Salmenta aurreratua Azaroa 19tik aurrera T.E.E.eko (C.I.T.) bulegoan jarriko dira

Venta anticipada a partir del día 19 de Noviembre en la oficinas del C.I.T

Emeterio Arrese, 2 - 1º TOLOSA
Tel. 943650414
E-mail: cit@cittolosa.com
web: www.cittolosa.com

Azaroak 29etik Abenduak 8ra, ikuskizun eta areto guztietarako sarrerak salgai egongo dira Leidorreko leihatilan 17etatik 20etara

Del 29 de Noviembre al 8 de Diciembre, las entradas para todos los espectáculos y todas las salas se venderán en la taquilla del Leidor de 17 a 20 horas

HELBIDERIK GABEKO
IMPRIMAKI POSTALA



TOLOSAKO UDALA



Eusko Jaurlaritzaren
Gobernua



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa



TOLOSAGAJA
Tolosako energia. Zurea
Energía de Tolosa. Tu energía

EUSKADI
atsegin handiz
con mucho gusto

EL DIARIO VASCO

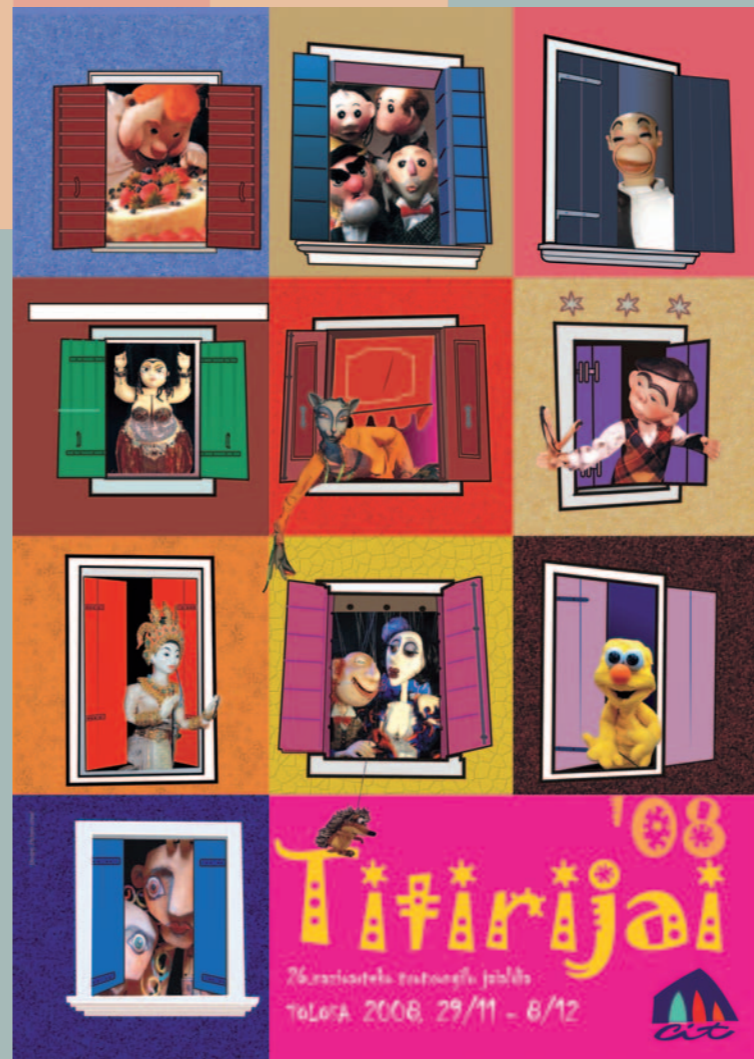
kutxa

Egitarau aurrerapena

Sesio irekiak

Avance de programa

Sesiones abiertas al público



Comenzamos el segundo cuarto de siglo del Titirijai con un Festival enmarcado por el avance de las obras de construcción del TO.PIC, el futuro Centro Internacional del Títere, en la plaza Euskalherria llamado a convertir a Tolosa en un referente internacional.

Vamos contar con 28 compañías procedentes de 10 países que ofrecerán más de 130 representaciones de 30 espectáculos diferentes.

Este año tenemos a Rusia como país invitado, un país con larga tradición en el arte del títere, que ha creado escuela a través de sus grandes y prestigiosos maestros. Esta Ventana a Rusia contará con una extensa exposición con fondos provenientes del Teatro Académico Central Sergei Obraztsov, del Teatro Nacional de Voronezh y del Teatro Nacional de Yekaterinburgo. Además de los espectáculos de estas tres grandes compañías veremos los del Teatro Nacional Brodaychaya de San Petersburgo y del Teatro 2+K de TomsK

Por primera vez en la historia de de Titirijai tendremos la oportunidad de presenciar espectáculos de compañías de Tailandia y de Sri Lanka.



También en esta edición apostamos por las nuevas producciones y contaremos con el estreno mundial de dos obras: "El viaje de Mur" de la compañía donostiarra Behi Bis y "El Jardinero" de la compañía madrileña Teatro de la luna en colaboración con el pintor Mariano Arsuaga y la escultora Maria Cueto.

Titirijaiaren bigarren mende laurdenarekin hasiko gara TO.PICeko eraikuntza lanen aurrerapenen barnean kokatua, hau da, Tolosa nazioarteko erreferente bihurtzera deituta dagoen eta Euskalherria plazan egiten ari diren etorkizuneko Txotxongiloaren Nazioarteko Zentroaren barnean alegia.

30 ikuskizun desberdinetako 130 antzeppen baino gehiago eskainiko dituzten 10 herrialdeetatik etorritako 28 konpainia izango ditugu.

Aurten herrialde gonbidatua Errusia izango da, txotxongilo artean tradizio luzeko herrialdea, bere maisu handi eta ospetsuen bidez eskola sortu duen herrialdea. Errusiari eskainitako leihohonek bere ardatza Sergei Obraztsov, Voronezh Nazioko Antzerkia eta Yekaterinburgoko Antzerki Nazionaletik datozen funtsekin erakusketa zabal bat izango du. Hiru konpainia handi hauetako ikuskizunetaz gain, San Petersburgoko Brodaychaya Antzerki Nazionala eta Tomskeko 2+K Antzerkiarenak ere ikusiko ditugu.

Titirijaiaren historian lehen aldiz izango dugu Tailandia eta Sri Lankako konpainietako ikuskizunak ikusteko aukera.

Aurtengo edizioan ere produkzio berrien aldeko apostua egingo dugu eta bi lanen munduko estreinaldia izango dugu: Behi Bis donostiar konpainiaren "Murren bidaia" eta Madrillgo Teatro de la luna konpainiaren "Lorazaina", Mariano Arsuaga margolariaren eta Maria Cueto eskultorearen lankidetzarekin batera eginikoa